

GEMEINDE GAIS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI GAIS**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Sanierung der Brücke über den Mühlbach - Höfezufahrt "Finsterbach". Genehmigung Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten

Risanamento del ponte sul rio Molino - Accesso al maso "Finsterbach". Approvazione certificato di regolare esecuzione dei lavori

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
05.10.2026Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevorstandes einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale "Codice degli enti locali", vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>	X	
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindevizepräsident

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Darizin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevorstand behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Sanierung der Brücke über den Mühlbach - Höfezufahrt "Finsterbach". Genehmigung Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten

Risanamento del ponte sul rio Molino - Accesso al maso "Finsterbach". Approvazione certificata di regolare esecuzione dei lavori

Mit dem Auftragsschreiben vom 01.07.2026, Prot. Nr. 0012641, wurde die Transbagger GmbH mit den Bauarbeiten laut Betreff beauftragt.

Die Gegenüberstellung der genehmigten bzw. ausgegebenen Summen ergibt folgendes Ergebnis:

Con lettera d'incarico del 01.07.2026, n. prot. 0012641, è stata incaricata l'impresa Transbagger S.r.l con i lavori di costruzione di cui in oggetto.

Il raffronto delle somme approvate risp. spese mostra il seguente risultato:

GENEHMIGTE SUMMEN / SOMME APPROVATE

	<i>Nettobetrag/Importo netto</i>	<i>MwSt./IVA</i>
Vertragswert / Importo contrattuale	40.000,00 €	8.800,00 €
GESAMT / TOTALE		48.800,00 €

AUSGEGEBENE SUMMEN / SOMME SPESE

	<i>Nettobetrag/Importo netto</i>	<i>MwSt./IVA</i>
Bescheinigung der ordnungsgemäßen Ausführung / certificato di regolare esecuzione	40.000,00 €	8.800,00 €
GESAMT / TOTALE		48.800,00 €

Minderkosten / Spesa minore

0,00 €

Laut der Bescheinigung über die Fertigstellung der Arbeiten vom 24.09.2026, Prot. Nr. 0016894 vom 28.09.2026, sind die Arbeiten am 06.07.2026 fertiggestellt worden.

Der Bauleiter bestätigt, dass bei vorliegenden Bauarbeiten keine Flächen von Dritten – außerhalb der Straße – betroffen waren; deshalb kann von einer Veröffentlichung der Bekanntmachung an die Anspruchsberechtigten Abstand genommen werden.

Der Bauleiter hat die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten vom 24.09.2026, Prot. Nr. 0016894 vom 28.09.2026, vorgelegt.

Die Gemeindeverwaltung beabsichtigt, die endgültige Kautions freizustellen.

Der Gesamtkoordinator schlägt die Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten sowie die Freistellung der endgültigen Kautions vor.

Mit der Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung erfolgt auch die Annahme des Bauwerks bzw. der vertragsgegenständlichen Leistungen.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, in geltender Fassung
- Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung.
- Satzung der Gemeinde Gais.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Ta2kjRuT2F7+11lkeaf8Ofdviiw4g3qOVSMkP-coLbtw=) und (HGEur/iJZ2+1cKzgXesxlJLcK-

Ai sensi del processo verbale di ultimazione dei lavori del 24.09.2026, n. prot. 0016894 del 28.09.2026, i lavori sono stati conclusi in data 06.07.2026.

Il direttore dei lavori conferma che i lavori in questione non hanno interessato alcuna area di proprietà di terzi – al di fuori della strada; pertanto, è possibile rinunciare alla pubblicazione dell'avviso ai creditori.

Il direttore dei lavori ha presentato il certificato di regolare esecuzione dei lavori del 24.09.2026, Prot. n. 0016894 vom 28.09.2026.

L'Amministrazione comunale intende svincolare la cauzione definitiva.

Il coordinatore unico propone l'approvazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori e lo svincolo della cauzione definitiva.

Con l'approvazione del certificato di regolare esecuzione si esprime anche l'accettazione dell'opera ovvero dell'appalto in oggetto.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nel testo vigente
- Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti.
- Statuto del comune di Gais.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (Ta2kjRuT2F7+11lkeaf8Ofdviiw4g3qOVSMkP-coLbtw=) e (HGEur/iJZ2+1cKzgXesxlJLcKcO1-

cO1XK6AZY9vGj/LbQ=);

- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten vom 24.09.2026, ausgestellt vom Bauleiter Dr. Ing. Mark Winkler, in der Höhe von 40.000 Euro zzgl. MwSt. wird genehmigt.
- 2) Die endgültige Sicherheit von 400,00 Euro, überwiesen am 12.06.2026, ist freigestellt.
- 3) Folgende Unterlage bildet, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:
 - a) Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten vom 24.09.2026.
- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Judith Pueland

XK6AZY9vGj/LbQ=);

- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) È approvato il certificato dell'esecuzione regolare dei lavori del 24.09.2026, rilasciato dal direttore dei lavori Dr. Ing. Mark Winkler, con un importo di Euro 40.000 più IVA.
- 2) È svincolata la garanzia definitiva di Euro 400,00, versata il 12.06.2026.
- 3) Il seguente documento, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera e viene approvato:
 - a) Certificato dell'esecuzione regolare dei lavori del 24.09.2026.
- 4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le deliberazioni opposizioni alla giunta comunale.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.